

Четвъртък, 2013, Октомври 10

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ

Изявление на Европейския парламент

Европейският парламент изтъква, че институциите на ЕС следва да се стремят да използват подходяща и неутрална терминология в законодателните текстове, когато разглеждат въпроса за граждани на трети държави, чието присъствие на територията на държавите членки не е било разрешено от органите на държавите членки или разрешението вече е прекратено. В посочените случаи институциите на ЕС следва да избягват употребата на думата „нелегален“, когато е възможно да се намери алтернативна дума и при всички случаи, когато става въпрос за хора следва да се използва термина „незаконни мигранти“.

P7_TA(2013)0417

Преносими батерии и акумулатори, съдържащи кадмий *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 10 октомври 2013 г. относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/66/ЕО относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори по отношение на пускането на пазара на преносими батерии и акумулатори, съдържащи кадмий и предназначени за използване в електрически инструменти без захранващ шнур (COM(2012)0136 — C7-0087/2012 — 2012/0066(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

(2016/C 181/33)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2012)0136),
- като взе предвид член 294, параграф 2, член 192, параграф 1 и член 114, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията внесе предложението до Парламента (C7-0087/2012),
- като взе предвид становището на комисията по правни въпроси относно използването на делегирани актове и относно предложеното правно основание,
- като взе предвид член 294, параграф 3 и член 192, параграф 1 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 24 май 2012 г.⁽¹⁾,
- след като се консултира с Комитета на регионите,
- като взе предвид поетия с писмо от 14 юни 2013 г. ангажимент от представителя на Съвета за одобряване на позицията на Парламента в съответствие с член 294, параграф 4 от Договора за функционирането на ЕС,
- като взе предвид членове 55 и 37 от своя правилник,
- като взе предвид доклада на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (A7-0131/2013),

1. Приема изложената по-долу позиция на първо четене;

⁽¹⁾ ОВ С 229, 31.7.2012 г., стр. 140.

Четвъртък, 2013, Октомври 10

2. Изисква от Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени промени в своето предложение или да го замени с друг текст;
3. Възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

P7_TC1-COD(2012)0066

Позиция на Европейския парламент приета на първо четене на 10 октомври 2013 г. с оглед приемането на Директива 2013/.../ЕС на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/66/ЕО на Европейския парламент и на Съвета относно батерии и акумулатори и отпадъци от батерии и акумулатори по отношение на пускането на пазара на преносими батерии и акумулатори, съдържащи кадмий и предназначени за използване в електрически инструменти без захранващ шнур, както и на клетъчни батерии с ниско живачно съдържание и за отпадна на Решение 2009/603/ЕО на Комисията

(Тъй като беше постигнато споразумение между Парламента и Съвета, позицията на Парламента съответства на окончателния законодателен акт, Директива 2013/56/ЕС.)
